

No. 28361

**UNITED NATIONS
and
CHINA**

Exchange of letters constituting a Memorandum of understanding on the UN/ESCAP/UNDRO workshop on the application of space techniques to combat natural disasters to be held in Beijing from 23 to 27 September 1991. New York, 9 and 11 September 1991

Authentic text: English.

Registered ex officio on 13 September 1991.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
et
CHINE**

Échange de lettres constituant un Mémorandum d'accord relatif à la réunion de l'ONU/CESAP/UNDRO sur les applications des techniques spatiales en vue de combattre les catastrophes naturelles devant se tenir à Beijing du 23 au 27 septembre 1991. New York, 9 et 11 septembre 1991

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 13 septembre 1991.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING A MEMORANDUM OF UNDERSTANDING¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE GOVERNMENT OF CHINA ON THE UN/ESCAP/UNDRO WORKSHOP ON THE APPLICATION OF SPACE TECHNIQUES TO COMBAT NATURAL DISASTERS TO BE HELD IN BEIJING FROM 23 TO 27 SEPTEMBER 1991

ÉCHANGE DE LETTRES CONSTITUANT UN MÉMORANDUM D'ACCORD¹ ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET LE GOUVERNEMENT CHINOIS RELATIF À LA RÉUNION DE L'ONU/CESAP/UNDRO SUR LES APPLICATIONS DES TECHNIQUES SPATIALES EN VUE DE COMBATTRE LES CATASTROPHES NATURELLES DEVANT SE TENIR À BEIJING DU 23 AU 27 SEPTEMBRE 1991

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 13 September 1991, the date of receipt of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

¹ Entré en vigueur le 13 septembre 1991, date de réception de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.